

# Ontwikkelen en Toerusten

## Leven in Albanië

**Nieuwbrief maart 2016**  
Peter & Annemarie Maris,  
Jaargang 8 nr. 1



### Contactgegevens:

✉: Horster-Engweg 26  
3853 ME, Ermelo

📞 Peter  
+31654113967  
+355696030600  
📞 Annemarie  
+31646474085  
+355696030601

[petermaris@leveninalbanie.org](mailto:petermaris@leveninalbanie.org)



[www.leveninalbanie.org](http://www.leveninalbanie.org)  
Rekeningnummer: 4446134  
'Stichting Leven in Albanië'  
Marijkelaan 2  
3851 RN Ermelo  
[info@leveninalbanie.org](mailto:info@leveninalbanie.org)

### Lieve vrienden, familie en belangstellenden,

#### Verhuizing...

Het is alweer een tijd geleden dat u een nieuwsbrief hebt ontvangen. Wat is er veel gebeurd sinds die tijd. Van half oktober tot eind januari is er niet veel ritme in ons leven geweest. 17 oktober zijn we naar Nederland gegaan tot halverwege november. In Nederland hebben we het e.e.a. kunnen voorbereiden voor de remigratie. De Heer is trouw en heeft op onverwachte manieren voorzien in o.a. een deeltijdbaan voor Annemarie en in een tijdelijke huurwoning. Velen van u hebben een presentatie-avond bijgewoond waar we elkaar konden ontmoeten. Terug in Tirana werd het tijd om zaken af te ronden en afscheid te nemen van heel veel mensen en groepen. Al onze huisraad moest worden ingepakt en opgeslagen in het depot. Alles hebben we gewogen en op lijsten genoteerd voor de douane. Uiteindelijk gingen we op weg naar het vliegveld Rinas, met alleen nog twee koffers bij ons. Ook daar weer afscheid genomen van dierbare mensen die ons uitwaaiden.

Een paar uur later werden we welkom geheten door een hele groep mensen op Schiphol. Dat was hartverwarmend! Per 31 december zijn we officieel weer ingeschreven in Nederland.

#### ... en verder

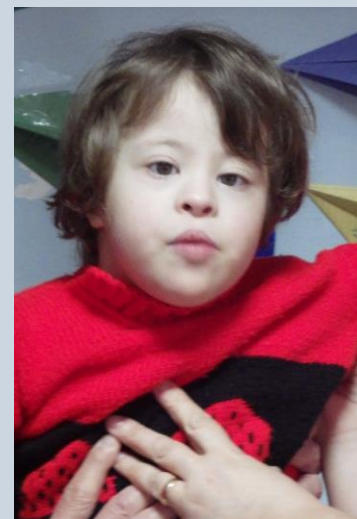
Na drie weken behangen en klussen kwam op 17 januari (precies 7 jaar nadat we vertrokken naar Albanië!) het transport uit Albanië aan in Ermelo. Veel handen maakten het werk erg plezierig die dag.

Eind januari zijn we een normaal werkritme op gaan pakken. Dit deed ons goed. Annemarie pakte haar werk in de gehandicaptenzorg weer op. Een aantal bijscholingen over medicijnen en andere zaken zorgen dat ze weer helemaal bij is. Peter neemt vanaf nu stap voor stap het werk over voor Freedom in Christ (FiCM) in Nederland. Allebei hebben we regelmatig contact met Albanië. Peter heeft inmiddels een eerste reis naar Albanië gepland staan in maart. Daarover straks meer.

Deze nieuwsbrief zal vanaf heden gecombineerd worden met de gebedsbrief die velen van jullie tot nu toe ook ontvingen. Dit omdat we nu minder dagelijks actuele gebedspunten voor het werk in Albanië hebben. Tegelijk is Annemarie een gebedsgroep aan het opzetten voor de ondersteuning van het FiCM werk in Nederland. Dus we blijven u op de hoogte houden van het werk in Albanië en Nederland inclusief gebeds- en dankpunten. Want gebed blijft hard nodig. Veel dank!

### Doelstelling:

1. Mensen met een handicap of mensen in een zwakke positie in Albanië een mogelijkheid geven een volwaardig leven te leiden.
2. Het in woord en daad verkondigen van het Leven in Jezus Christus.



**Kejsi**

Annemarie ontving een rapport met goede berichten over Kejsi. Ze loopt nu zelfstandig. Ze krijgt twee keer per week therapie bij het Jonathan Centrum. Er is een andere vrijwilligster die de taken van Annemarie heeft overgenomen!



Afscheid nemen van de gemeente in Tirana  
 ← Truck vanuit Albanië met onze huisraad

## Twee reizen naar Albanië

Er staan inmiddels al weer twee reizen naar Albanië gepland. Het werk gaat daar tenslotte ook door. De eerste reis is van 13-19 maart. Peter gaat dan alleen. Deze reis staat in het teken van de start van het vertalen van alweer de tweede discipelschapscursus naar het Albanees. Er zijn verschillende mensen bij betrokken die allemaal worden bezocht. De vertaler, degene die de opmaak doet, de drukker, de Bible Society i.v.m. copyrights etc. Het is een heel proces, waarbij ook Arjan betrokken is, om samen alles te controleren op taal en theologie. In deze week zal Peter samen met Arjan ook meerdere presentaties geven en kerkleiders bezoeken. Verder zal Peter verschillende mensen bezoeken i.v.m. de opvolging van lopende projecten. Het tweede bezoek zal in september zijn en willen we samendoen. Dan gaat natuurlijk weer het jaarlijkse schoolboekenproject van start voor de kinderen uit arme gezinnen. Naast contacten met bekenden en andere projecten zullen we die reis ook vakantie inplannen.

In april hopen we een korte conferentie bij te wonen met andere Freedom in Christ werkers binnen Europa, in Ierland.

## Ontwikkelen en Toerusten

Boven aan de brief ziet u bij het vertrouwde *Leven in Albanië*, de termen 'Ontwikkelen en Toerusten'. We zochten naar woorden die kort en bondig de situatie weergeven.

In Albanië zijn beide elementen van toepassing;

- er zijn nog meerdere ontwikkeling(hulp)projecten die we aansturen, waar we bij betrokken zijn
- en we mogen mensen toerusten, zowel op geestelijk als op professioneel gebied

In Nederland is het voornamelijk toerusten waarbij we natuurlijk ook zorgen dat er materiaal in het Nederlands beschikbaar is. In een volgende brief zullen we meer over het werk in Nederland vertellen.

Wel doen we hier alvast een **vooraankondiging** voor **Nationale Ontmoetingsdag voor FiCM op 4 juni**. Op deze dag is ook een officieel momentje ingericht waarin het stokje aan ons wordt overgedragen. U bent allen welkom om deze inspirerende en feestelijke dag, met onder andere internationale sprekers, mee te maken. Nadere info volgt.

## Dank- en gebed

- dank aan God voor het goede huis waar we voorlopig in mogen wonen
- dank ook dat Annemarie een deeltijdbaan heeft en dat dat goed gaat
  - dank voor de soepele samenwerking met Jan en Nellie Kits
- graag gebed voor de aanstaande reis van Peter, dat het een veilige en vruchtbare reis zal zijn met goede ontmoetingen

*Filippenzen 1:6*

*Ik ben ervan overtuigd dat Hij die het goede werk bij u begonnen is, het ook zal voltooien op de dag van Christus Jezus.*